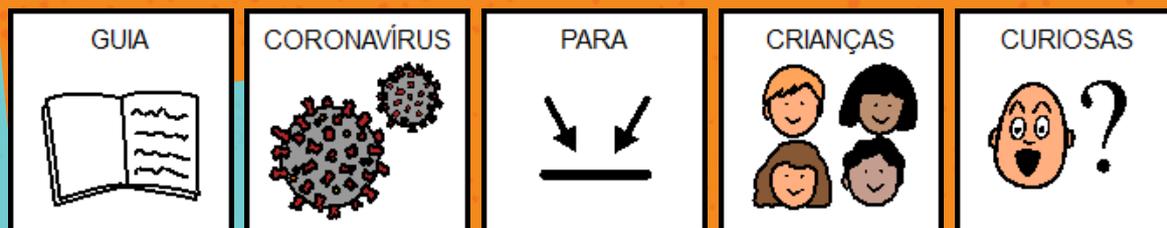


# GUIA EXTRAORDINÁRIO SOBRE O CORONAVÍRUS! PARA CRIANÇAS CURIOSAS



Guia sobre o coronavírus para crianças curiosas

Promovido por /  
Promosso da:



**POLITÉCNICO  
DE LEIRIA**  
ESCOLA SUPERIOR  
DE EDUCAÇÃO  
E CIÊNCIAS SOCIAIS



**CRID**  
Centro de Recursos  
para a Inclusão Digital



**CHILDREN'S  
MUSEUM  
VERONA**



**explora**  
IL MUSEO  
DEI BAMBINI  
DI ROMA

**MUBA**  
MUSEO DEI BAMBINI MILANO

Genova  
**La città  
dei  
bambini.**  
e dei Ragazzi  
Gioco, Scienza, Tecnologia

## Ficha Técnica

**Título** Guia extraordinário sobre o Coronavírus! Para Crianças Curiosas

**Autoras** Erika Nerini e Daniela Longo

**Ilustrações** Alessia Catania

**Tradução** Vanessa Castagna

**Direção do projeto** Lucio Biondaro e Alessio Scaboro

**Suporte editorial** Roberto Lei

**Coordenação do projeto inclusivo** Célia Sousa (ESECS/CRID/CICS.NOVA.IPLeiria/Politécnico de Leiria)

**Adaptação e revisão do texto** Célia Sousa (ESECS/CRID/CICS.NOVA.IPLeiria/Politécnico de Leiria)

**Tradução e adaptação para pictogramas (SPC)** Célia Sousa (ESECS/CRID/CICS.NOVA.IPLeiria/Politécnico de Leiria)

e Luís Vicente (ESECS/CRID/Politécnico de Leiria)

**Impressão em braille** Célia Sousa e Luís Vicente (ESECS/CRID/Politécnico de Leiria)

**Interpretação em Língua Gestual Portuguesa** Sandra Faria

**Edição de Vídeo** Catarina Varanda (ESECS/CRM/Politécnico de Leiria)

**Edição, locução e gravação áudio** Humberto Aguiar (Aluno do Mestrado de Comunicação Acessível/ESECS/Politécnico de Leiria)

**Paginação inclusiva** Rui Lobo (ESECS/CRM/Politécnico de Leiria)

**Impressão e encadernação** Escola Superior de Educação e Ciências Sociais, *Politécnico de Leiria*

**Editor** Escola Superior de Educação e Ciências Sociais, *Politécnico de Leiria*

**ISBN** 978-989-8797-53-7

**Communication Symbols, 1981-2002,**

**Mayer-Johnson, Inc.**

**All rights reserved. Used with permission.**

**Mayer-Johnson, Inc.**

**PO Box 1579**

**Solana Beach, CA 92075**

**USA**

**Ph: 858-550-0084**

**Fax: 858-550-0449**

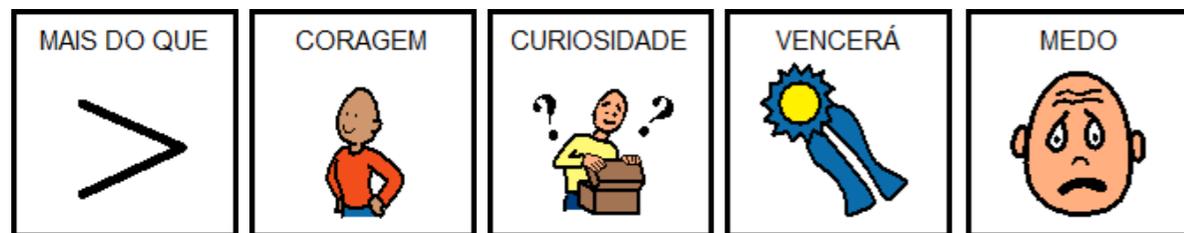
**www.mayer-johnson.com**

**mayerj@johnson.com**

**1ª Edição**

## Agradecimento

Obrigada a Acesso Cultura pelo desafio e a direção do projeto pela permissão para a adaptação da obra.



**“Mais do que a coragem, a curiosidade vencerá o medo”**

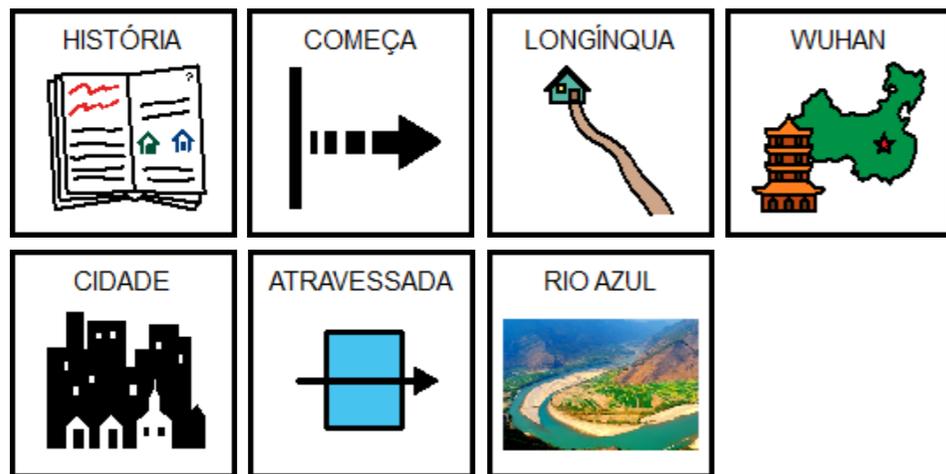
*James Stephens*

“La curiosità può vincere la paura ancor più di quanto possa fare il coraggio”

—  
“Mais do que a coragem, a curiosidade derrotará o medo”

*James Stephens*





Esta história começa na longínqua Wuhan,  
uma cidade da China atravessada pelo Rio Azul.

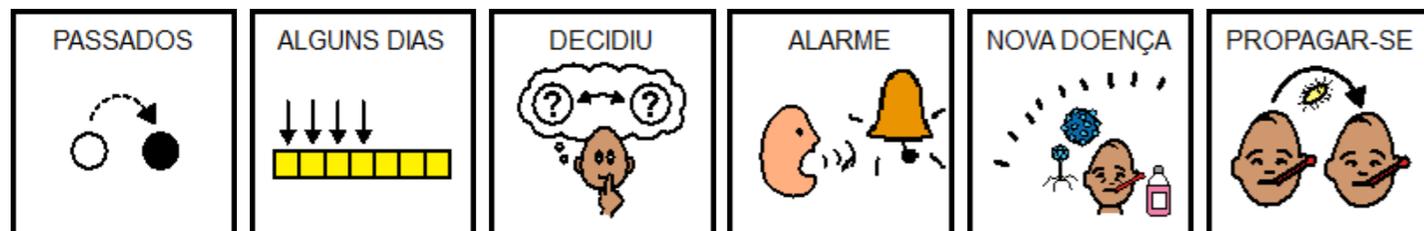




Ali vivia um médico chamado Li Wenliang, que foi o primeiro a notar algo de estranho em pacientes com uma grave forma de gripe.

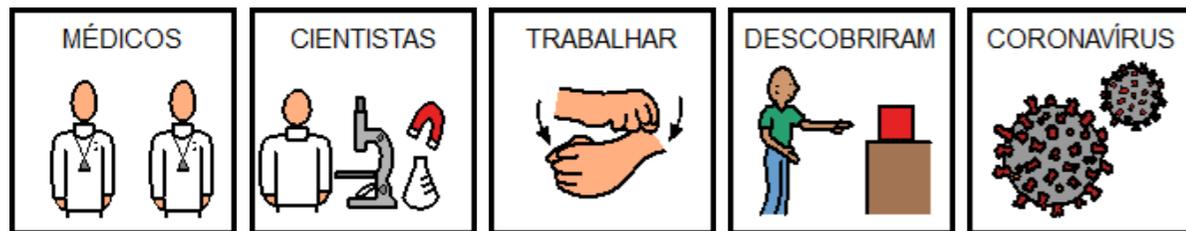


Levado pela curiosidade, começou a estudar e a recolher dados.

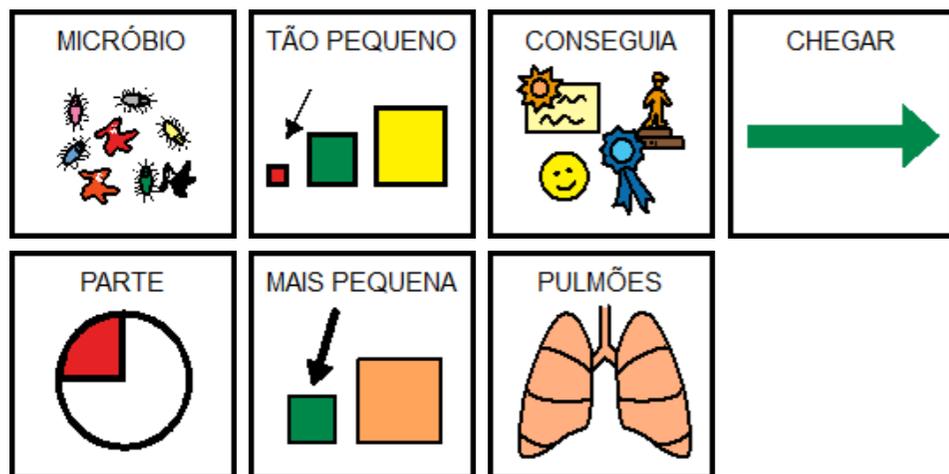


Foi assim que, passados alguns dias, decidiu dar o alarme: uma nova doença estava prestes a propagar-se!

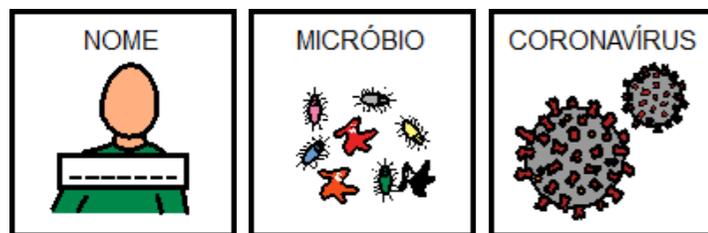




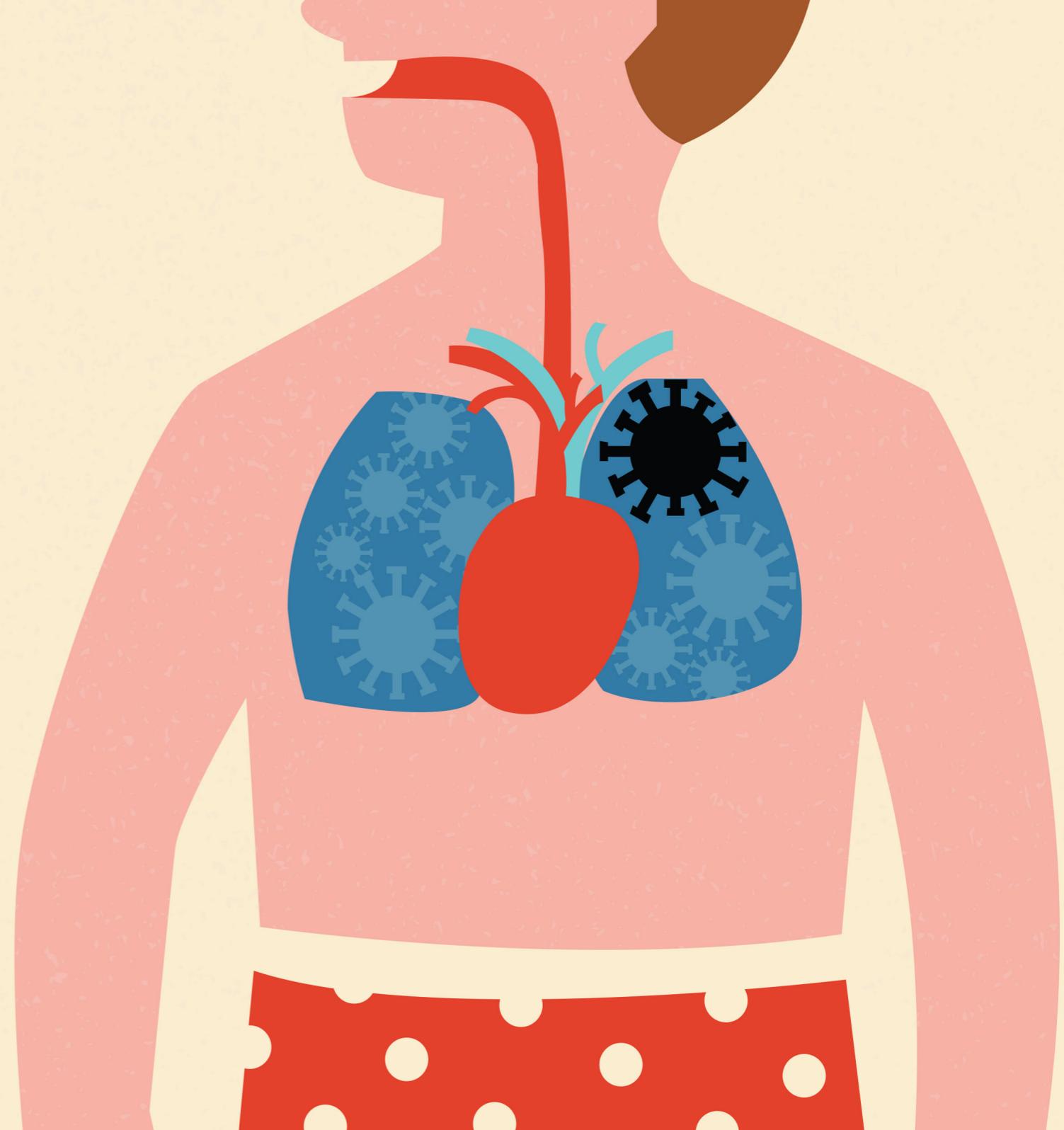
Médicos e cientistas puseram-se logo a trabalhar e descobriram o culpado!

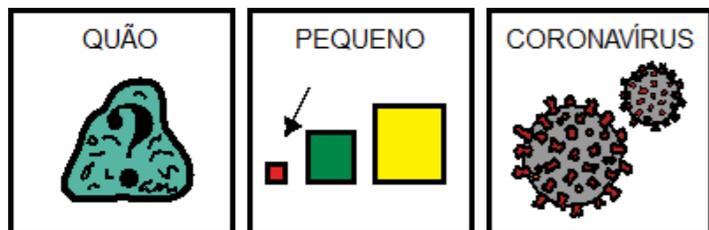


Um micróbio tão pequeno que conseguia chegar até à parte mais pequena dos nossos pulmões.

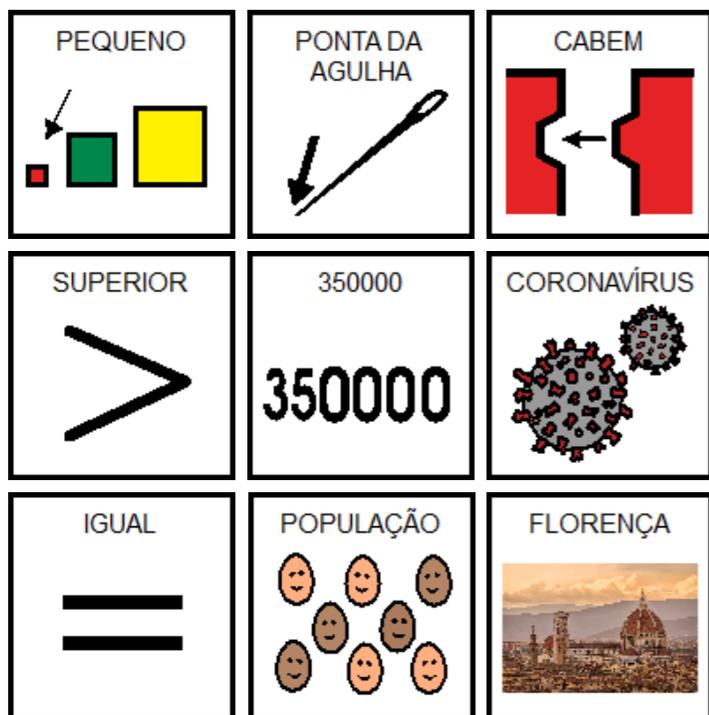


Chama-se Sars-CoV-2, mas também é conhecido como Coronavírus.





Quão pequeno é o Coronavírus?

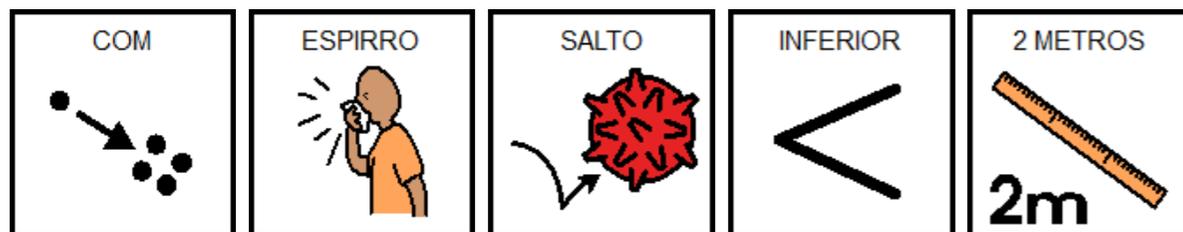


Tão pequeno que na ponta de uma agulha cabem mais de 350 mil vírus, quase como a população da cidade de Florença!





Não só é pequeno, mas é também pegajoso e atlético!

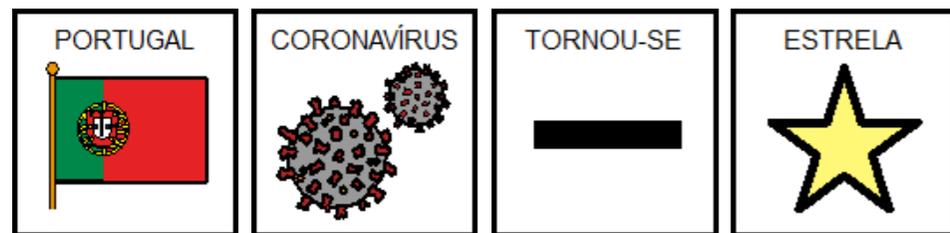


Um espirro é o suficiente para que dê um salto de quase 2 metros.



Desta forma tem viajado rapidamente, até chegar ao nosso país e a muitos outros.





No nosso país o Coronavírus tornou-se logo numa estrela.



Rádio, TV, jornais e adultos não fazem outra coisa senão falar dele.



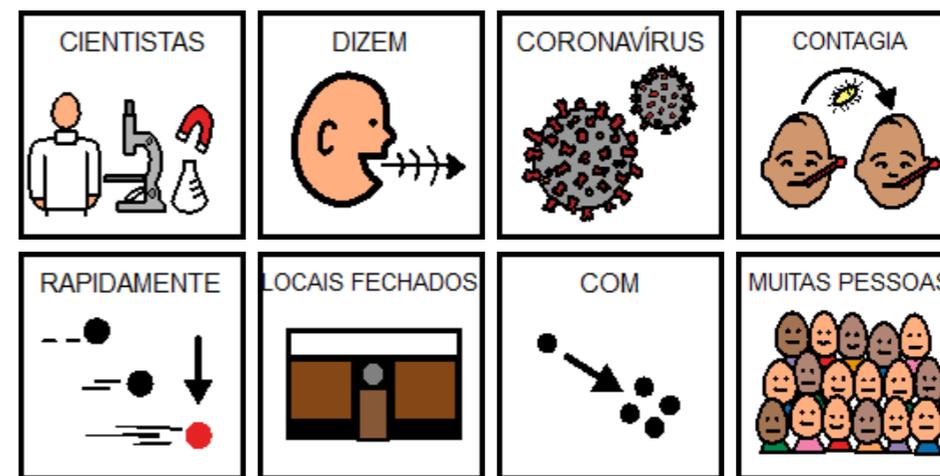
Por causa dele, as escolas fecharam.



NM =  
NANOMETRI/  
NANÓMETROS



Não devemos sair com os nossos amigos, porque um espirro, um abraço ou um aperto de mão poderia ser o suficiente para adoecer.



Os cientistas dizem que o vírus se difunde muito rapidamente em locais fechados e com muitas pessoas.

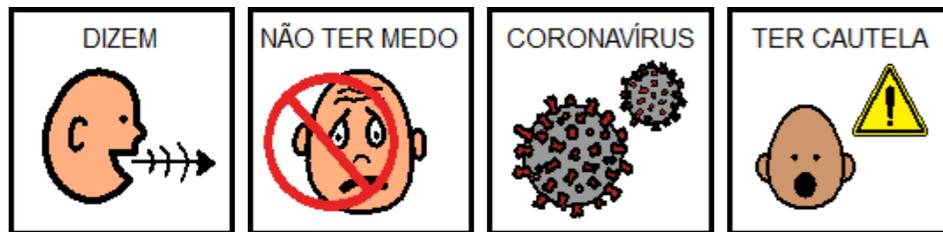


Dá-se bem com toda a gente e não faz diferença que língua falas,  
de onde és e que idade tens.





Para evitar que se divirta demasiado saltando de uma pessoa para outra, os cientistas e os médicos estão a estudar dia e noite uma maneira de o derrotar.

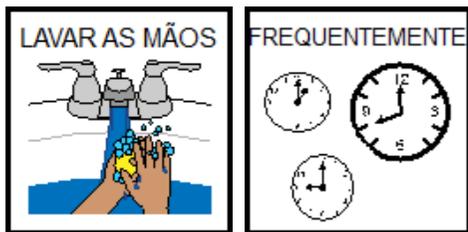


Dizem que não se deve ter tanto medo dele, mas é preciso cautela.

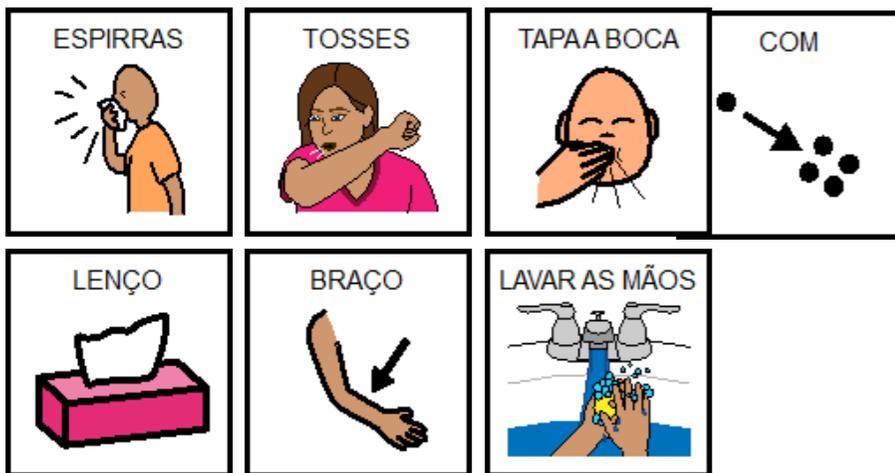


Bastam pequenos gestos de todos para evitar que se propague.





1. Lava regularmente as mãos com água e sabão.



2. Quando espirras ou tosses, tapa a boca usando um lençinho ou o braço... e lava novamente as mãos!



3. Evita frequentar locais fechados e com muitas pessoas.

1

Lavati regolarmente le mani con acqua e sapone.

Lava regularmente as mãos com água e sabão.



2

Quando starnutisci o tossisci copriti la bocca usando un fazzoletto o il braccio... e lavati di nuovo le mani!

Quando espirras ou tosses, tapa a boca usando um lençinho ou o braço... e lava novamente as mãos!



3

Evita di frequentare luoghi chiusi e affollati.

Evita frequentar locais fechados e com muitas pessoas.





4. Não toques nos olhos, no nariz e na boca... são as principais portas de entrada do vírus no nosso corpo.



5. Deita fora os lenços usados.



6. Se tens febre, dor de garganta e sentes que estás com gripe, não ponhas em risco a tua saúde e a dos outros e fica em casa, mas se tens de sair usa máscara!

4

Non toccarti occhi, naso e bocca... le più importanti porte di ingresso del virus nel nostro corpo.

Não toques nos olhos, no nariz e na boca... são as principais portas de entrada do vírus no nosso corpo.

5

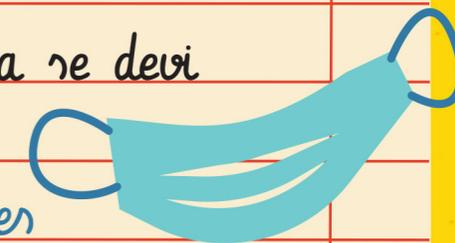
Butta i fazzoletti usati.  
Deita fora os lenços usados.



6

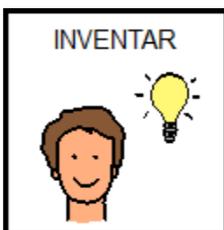
Se hai la febbre, mal di gola, e ti senti l'influenza non mettere a rischio la tua salute e quella degli altri, resta in casa. Ma se devi uscire indossa la mascherina!

Se tens febre, dor de garganta e sentes que estás com gripe, não ponhas em risco a tua saúde e a dos outros e fica em casa. Mas se tens de sair usa máscara!

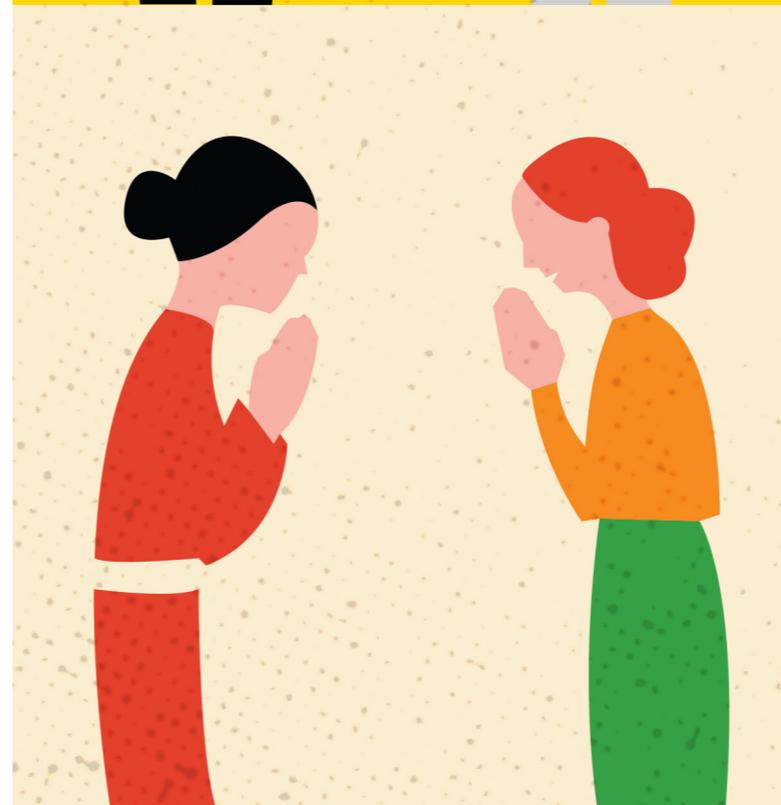
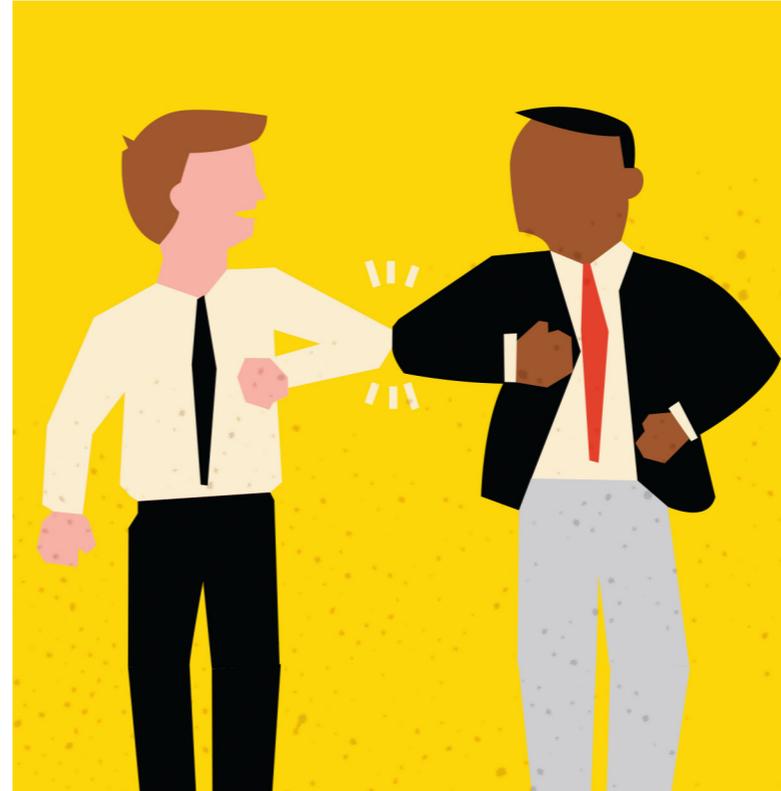




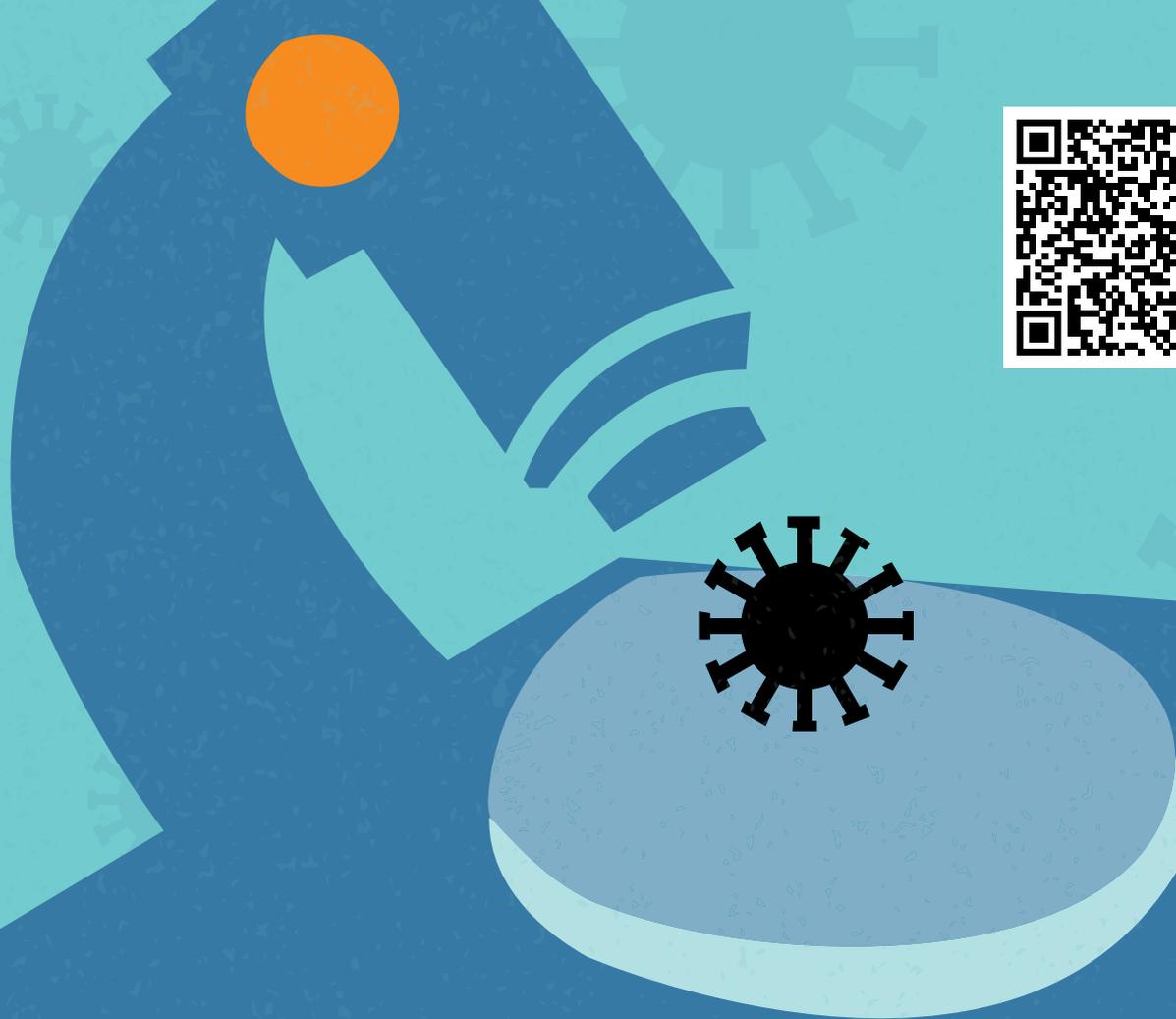
Entretanto, desperta a tua criatividade!



Muitos jovens de todo o mundo estão a inventar novas formas divertidas de cumprimentar sem usar as mãos ou abraçar-se... Qual é a nova forma de saudação que vais inventar?







Promosso da/ Promovido por:



Un progetto di/ Um projeto de:

